

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

**Herausgeber:** Kanton Bern

**Band:** - (1928)

**Anhang:** Örtliche Armenpflege : amtsbezirkweise Zusammenstellung der Ergebnisse

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

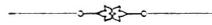
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Örtliche Armenpflege.



## **Amtsbezirksweise Zusammenstellung der Ergebnisse**

im

Jahre 1927.



Amtsbezirke	I. Dauernd Unterstützte																				
	Zahl der Unterstützten					Verpflegungskosten								Total	Hilfsmittel		Gemeindezuschuss		Staatszuschuss		
	Kinder		Erwachsene		Total	Kinder		Kinder		Erwachsene		Erwachsene			Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.
	in	ausser	in	ausser		in	ausser	in	ausser	in	ausser	in	ausser								
Anstalten		Anstalten		Anstalten		Anstalten		Anstalten		Anstalten		Anstalten									
<b>Rekapitulation.</b>						Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.
Aarberg . . . . .	17	138	112	76	343	6,830	35	20,701	15	65,182	15	20,243	05	112,956	70	19,470	46	38,002	84	55,665	04
Aarwangen . . . . .	42	128	198	155	523	17,214	20	25,171	67	106,451	15	40,329	66	189,166	68	42,429	20	60,259	71	87,420	95
Bern . . . . .	274	1285	983	666	3,208	119,906	20	318,111	40	659,703	63	292,465	97	1,390,187	20	161,644	63	512,109	22	716,433	35
Biel . . . . .	69	196	170	148	583	36,212	—	48,889	56	117,394	85	65,742	01	268,238	42	41,465	41	98,608	03	128,208	83
Büren . . . . .	5	73	49	29	156	2,250	20	15,073	97	31,452	95	9,849	17	58,626	29	21,648	—	15,715	87	21,403	46
Burgdorf . . . . .	39	285	317	226	867	20,101	70	52,378	80	164,864	50	59,640	23	296,985	23	34,908	73	105,168	78	157,753	02
Courtelary . . . . .	47	50	174	87	358	13,675	95	11,661	85	116,525	89	30,578	59	172,442	28	40,431	68	54,628	51	79,342	82
Delsberg . . . . .	27	60	90	74	251	10,697	65	18,829	01	69,291	05	30,039	33	128,857	04	43,547	—	36,355	51	48,954	53
Erlach . . . . .	3	12	30	11	56	1,221	70	3,014	10	18,579	80	3,049	22	25,864	82	16,835	59	5,906	20	8,626	75
Freibergen . . . . .	35	59	60	45	199	12,086	75	15,253	95	43,378	75	14,441	70	85,161	15	15,558	39	29,047	48	42,750	33
Fraubrunnen . . . . .	24	44	82	52	202	10,043	50	9,089	87	39,233	15	15,764	80	74,131	32	19,554	79	22,083	97	32,670	81
Frutigen . . . . .	3	56	78	93	239	1,569	—	11,249	26	41,739	98	31,431	59	85,989	83	12,110	89	29,977	22	43,901	72
Interlaken . . . . .	24	144	150	158	476	10,825	60	33,482	79	82,122	16	46,065	01	172,495	56	37,437	47	54,653	07	80,809	71
Konolfingen . . . . .	25	119	186	131	464	9,960	60	22,695	96	110,535	35	37,199	57	180,391	48	37,363	60	58,329	30	86,121	93
Laufen . . . . .	10	21	21	9	61	4,905	57	3,493	79	14,635	50	3,558	10	26,592	96	8,211	99	8,472	35	11,707	22
Laupen . . . . .	1	56	65	44	166	1,533	65	8,587	60	30,076	85	9,852	66	50,050	76	11,322	66	15,960	84	23,858	79
Münster . . . . .	32	111	86	61	290	12,681	25	32,818	21	68,458	55	24,587	70	138,545	71	33,997	31	44,316	93	61,714	42
Neuenstadt . . . . .	9	14	26	15	64	4,294	—	3,651	13	18,717	55	4,354	58	31,017	26	12,396	44	7,692	62	11,096	41
Nidau . . . . .	3	70	77	35	185	1,013	50	14,534	80	40,775	65	10,664	92	66,988	87	19,198	95	19,848	58	28,448	90
Oberhasli . . . . .	11	40	75	60	186	4,512	50	7,919	20	41,665	58	17,465	67	71,562	95	13,153	47	24,078	71	34,330	77
Pruntrut . . . . .	27	67	131	165	390	12,666	60	18,944	75	111,605	80	61,923	24	205,140	39	30,046	75	74,232	95	101,778	08
Saanen . . . . .	6	87	26	61	180	3,123	—	21,335	45	15,090	85	18,559	85	58,109	15	14,738	10	17,887	49	26,831	23
Schwarzenburg . . . . .	8	101	95	94	298	4,723	85	15,265	30	54,598	35	18,800	25	93,387	75	14,845	38	31,416	95	47,125	42
Seftigen . . . . .	14	132	143	132	421	6,126	—	26,845	—	67,040	20	33,030	96	133,042	16	32,473	69	40,955	99	60,871	32
Signau . . . . .	8	270	249	218	745	3,119	50	55,216	49	123,684	60	55,922	17	237,942	76	40,603	21	78,935	82	118,403	73
Nieder-Simmental . . . . .	4	108	67	61	240	2,154	10	23,176	50	44,861	25	20,223	20	90,415	05	15,879	17	30,222	14	44,427	74
Ober-Simmental . . . . .	8	99	51	65	223	3,511	10	20,672	60	31,022	75	18,823	50	74,029	95	13,773	80	24,297	25	35,959	10
Thun . . . . .	66	192	230	203	691	27,810	40	58,287	33	127,057	58	59,406	88	272,562	19	52,593	33	88,085	29	132,127	82
Trachselwald . . . . .	17	164	199	189	569	7,500	50	27,036	10	98,576	—	46,193	99	179,306	59	25,957	74	61,339	55	92,009	30
Wangen . . . . .	8	86	97	51	242	4,485	90	15,351	10	57,461	05	12,808	04	90,106	09	23,465	75	27,567	98	40,177	44
<b>Total</b>	<b>866</b>	<b>4267</b>	<b>4317</b>	<b>3417</b>	<b>12,867</b>	<b>376,756</b>	<b>82</b>	<b>958,738</b>	<b>69</b>	<b>2,611,783</b>	<b>47</b>	<b>1,113,015</b>	<b>61</b>	<b>5,060,294</b>	<b>59</b>	<b>907,063</b>	<b>78</b>	<b>1,716,157</b>	<b>15</b>	<b>2,460,930</b>	<b>94</b>

## II. Vorübergehend Unterstützte

Amtsbezirke	II. Vorübergehend Unterstützte																									
	A. Spendkasse												B. Krankenkasse													
	Unterstützte	Unterstützungen		Verschiedenes		Total Ausgaben		Hilfsmittel		Gemeindegzuschuss		Staatszuschuss (40 und 60%)		Unterstützte	Unterstützungen		Verschiedenes		Total Ausgaben		Hilfsmittel		Gemeindegzuschuss		Staatszuschuss	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	
Aarberg . . .	252	47,330	06	12,431	14	59,761	20	7,816	09	29,094	04	22,851	07	2	168	10	—	—	168	10	614	10	—	—	—	—
Aarwangen . . .	666	110,808	34	39,176	34	149,984	68	11,817	20	77,800	96	60,877	62	60	6,580	60	2,900	—	9,480	60	1,675	88	4,786	08	3,243	62
Bern . . . . .	4,324	1,016,956	40	459,240	17	1,476,196	57	221,659	54	729,362	09	525,747	89	68	7,435	10	1,358	05	8,793	15	1,784	47	4,090	96	3,139	12
Biel . . . . .	1,241	235,520	53	52,939	40	288,459	93	41,152	91	141,045	58	106,261	44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Büren . . . . .	94	22,809	65	7,428	12	30,237	77	2,741	70	15,991	72	11,548	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Burgdorf . . .	546	114,279	73	26,621	02	140,900	75	15,630	54	70,114	18	55,789	33	162	14,853	05	600	—	15,453	05	618	90	7,928	96	6,905	19
Courtelary . .	280	61,282	18	6,062	15	67,344	33	15,447	29	29,518	24	22,665	80	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Delsberg . . .	223	65,029	71	3,000	—	68,029	71	10,165	18	32,654	38	25,210	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erlach . . . . .	82	17,483	58	2,849	67	20,333	25	7,791	74	7,327	44	5,432	66	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freibergen . .	148	32,192	06	1,175	80	33,367	86	7,477	48	15,101	90	11,273	33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fraubrunnen .	195	36,200	40	6,602	93	42,803	33	5,946	85	20,119	—	16,892	43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frutigen . . .	317	65,890	07	12,625	70	78,515	77	9,391	—	39,509	95	29,614	82	3	487	60	—	—	487	60	58	40	248	72	180	48
Interlaken . .	468	89,816	13	16,672	51	106,488	64	12,285	03	53,901	05	40,463	34	50	2,883	—	2,409	65	5,292	65	1,930	75	2,193	47	1,482	83
Konolfingen . .	328	67,455	35	16,785	43	84,240	78	12,635	24	41,134	65	33,046	09	12	292	40	75	—	367	40	101	90	143	66	121	84
Laufen . . . . .	54	12,298	90	208	40	12,507	30	3,705	18	5,921	90	4,182	49	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Laupen . . . .	126	23,602	14	4,037	79	27,639	93	2,671	47	13,736	81	11,692	45	24	400	25	2,701	40	3,101	65	1,033	85	1,412	49	941	66
Münster . . . .	274	62,181	47	3,997	70	66,179	17	11,068	61	32,411	60	23,626	67	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuenstadt . .	57	13,467	94	—	—	13,467	94	4,166	01	5,102	24	4,199	69	17	546	10	300	—	846	10	715	—	77	80	53	30
Nidau . . . . .	157	38,485	07	9,723	62	48,208	69	7,578	04	23,338	30	17,505	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Oberhasli . . .	64	11,827	81	5,982	71	17,810	52	3,052	37	8,858	83	6,360	35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pruntrut . . . .	327	65,432	36	9,610	32	75,042	68	11,186	92	36,800	38	28,388	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Saanen . . . . .	109	20,179	40	773	—	20,952	40	2,238	42	10,674	23	8,039	75	116	14,164	60	1,550	—	15,714	60	542	60	8,341	48	6,873	12
Schwarzenburg	174	31,622	73	4,074	50	35,697	23	8,007	27	15,941	59	11,748	37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Seftigen . . . .	239	45,108	28	6,107	21	51,215	49	12,314	99	22,133	24	17,611	26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Signau . . . . .	410	75,208	49	29,750	74	104,959	23	6,952	10	56,315	40	41,691	73	108	7,867	40	2,400	—	10,267	40	6,110	65	3,643	35	2,679	20
Niedersimmental .	202	56,447	03	15,983	—	72,430	03	4,477	93	39,850	93	28,320	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Obersimmental .	144	24,991	20	9,468	40	34,459	60	5,846	67	16,224	74	12,388	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thun . . . . .	1,032	175,768	42	72,539	15	248,307	57	27,403	71	123,517	75	97,685	86	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Trachselwald .	347	50,808	69	14,574	45	65,383	14	8,392	19	32,705	60	24,285	35	75	3,857	20	—	—	3,857	20	366	25	1,990	81	1,500	14
Wangen . . . . .	194	39,831	64	11,690	—	51,521	64	5,926	80	25,883	17	19,964	97	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>13,074</b>	<b>2,730,315</b>	<b>76</b>	<b>862,131</b>	<b>37</b>	<b>3,592,447</b>	<b>13</b>	<b>506,946</b>	<b>47</b>	<b>1,772,091</b>	<b>89</b>	<b>1,325,365</b>	<b>82</b>	<b>697</b>	<b>59,535</b>	<b>40</b>	<b>14,294</b>	<b>10</b>	<b>73,829</b>	<b>50</b>	<b>15,552</b>	<b>75</b>	<b>34,857</b>	<b>78</b>	<b>27,120</b>	<b>50</b>

Örtliche Armenpflege 1927.

